

Quddiem I-Arbitru ghas-Servizzi Finanzjarji

Kaz Numru: 362/2016

NC (“I-ilmentatur”)

vs

**Bank of Valletta p.l.c. (C2833)
 (“BOV”“jew “il-Bank”) u**

**Valletta Fund Management Ltd. (C18603)
 (“VFM”) li mit-22 ta’ Novembru 2016,
 bdiет tissejjah BOV Asset Management
 Ltd.¹ (“BAM”) u**

**I-La Valette Funds SICAV p.l.c. (SV1)
 (flimkien “il-provdituri tas-servizz”)**

Seduta tat-12 ta’ Settembru 2018

L-Arbitru:

Ra I-ilment li qed isir kontra I-provdituri tas-servizz li jittratta I-investiment fil-La Valette Multi Manager Property Fund (“LVMMPF” jew “Fond”), sottofond tal-*La Valette Funds SICAV p.l.c.*..

L-ilmentatur ghamel investiment fil-LVMMPF ta’ €32,737, fit-8 ta’ Novembru 2005, kif ukoll investiment iehor ta’ €9,647, fit-19 ta’ Dicembru 2006.² Id-*dividend payments* akkumulati fuq I-istess prodott, gew ukoll *reinvested* fil-

¹ B’effett mit-22 ta’ Novembru 2006, skont ir-Registru tal-Kumpaniji, “*Valletta Fund Management Limited*” biddlet isimha u bdiет tissejjah “*BOV Asset Management Limited*”. F’din id-decizjoni fejn hemm referenza ghall-*Valletta Fund Management Ltd.* (VFM) dan ikun japplika ukoll ghall-*BOV Asset Management Ltd.* (BAM)

² A fol 6, 102 u 108

Fond u f'dan ir-rigward kien hemm *reinvestment* ta' €772.02,³ li sar fis-6 ta' Mejju 2008, liema somma giet ukoll ikkwotata fit-talba tal-ilmentatur.

L-ilmentatur spjega li huwa ma kellux gharfien fuq il-prodott u lanqas ma kien jaf bl-ezistenza tieghu qabel ma dan l-investiment gie specifikatament rakkomandat mill-Bank bhala "sound and worthwhile investment".⁴ L-ilmentatur sahaq li huwa strah fuq il-Bank biex jehdulu hsieb u jissorveljaw l-investiment filwaqt li javzawh meta jbiegh il-prodott hekk kif digà kien sar fir-rigward ta' xi investimenti ohra li kellu.

L-ilmentatur issottometta li l-interessi tieghu ma gewx salvagwardjati u irrefera ghall-kaz ta' *insider trading* li gie rrapporat fil-media lokali u l-multa li l-Bank wehel mill-MFSA minhabba nuqqasijiet fl-agir tieghu u prattici ta' bejgh fir-rigward tal-Fond kif ukoll ghal *breaches tal-investment restrictions* li sehhu fil-Fond.⁵

Gie sottomess li l-applikazzjoni biex jixtri sehem fil-Fond ma kinetx inqrat lilu izda huwa gie biss rikjest biex jiffirma din il-formola minghajr spjegazzjoni tal-implikazzjonijiet tagħha. L-ilmentatur tenna li huwa strah fuq il-Bank għad-decizjoni tal-investiment fil-Fond ghaliex huwa la għandu l-gharfien u lanqas il-kapacità li joqghod isegwi l-Fond. Huwa spjega li ma kienx *experienced investor* u kienet responsabbilità tal-Bank li jehodlu hsieb l-investiment.

L-ilmentatur issottometta li huwa investa fil-Fond biss fuq il-parir tal-Bank bhalma sar fir-rigward ta' investimenti ohra li għamel mal-BOV Wealth Management.

Huwa sahaq li minhabba l-età avvanzata tieghu u l-kundizzjoni ta' saħħa, kif ukoll minhabba t-tul ta' zmien li l-kaz seta' jiehu fil-Qorti, huwa kien accetta l-Offerta tal-Bank ta' 0.75c fuq kull sehem.

Gie sottomess, izda, li r-rapport tal-investigazzjonijiet tal-Awtorità għas-Servizzi Finanzjarji ta' Malta dwar il-prattici ta' bejgh tal-Bank kienew gew ippublikati

³ A fol 6

⁴ A fol 16

⁵ *Ibid.*

wara l-Offerta tal-Bank u li kieku dan hareg qabel huwa ma kienx jaccetta l-Offerta u kien ifittex lill-Bank bil-Qorti.⁶

L-ilmentatur sostna li ma inghatax informazzjoni necessarja sabiex jiehu decizjoni nformata meta saret l-Offerta u li gie zgwidat minn dikjarazzjonijiet li l-Fond kien qed jigi gestit skont il-Prospett meta dan ma kienx minnu.⁷ Gie sottomess ukoll li saret pressjoni fuqu biex jaccetta l-Offerta u l-Bank qarraq bih meta, fosthom, ma tawhx bizzej jed zmien biex jikkunsidra l-Offerta u ma zvelawx l-informazzjoni li kellhom għad-dispozizzjoni tagħhom.⁸

L-ilmentatur issottometta li l-Bank ma tah “*assolutament l-ebda spjegazzjoni jew twissija tar-riskji ta’ dan il-Fond*,” u li l-investiment ma kienx addattat għalih “*bħala investitur kawt kif jirrizulta mill-investimenti tiegħi fil-passat*”.⁹ Gie sottomess li “*dan hu kas car ta’ bejgh sfurzat (hard selling) ghax dan l-investiment ma kienx addattat għalija*”.¹⁰ L-ilmentatur sahaq li “*mija fil-mija jien minhiex investitur ta’ esperjenza*”.¹¹ L-ilmentatur iddikjara wkoll “*li jien kont registrat mal-BOV bħala klijent bi profil ta’ riskju kawt*”.¹²

Qiegħed jintalab li jiehu lura kumpens ta’ €16,836 liema figura giet ikkalkolata mill-ilmentatur hekk kif gej:¹³ (i) €12,356.43 b’referenza għat-telf imgarrab fuq is-somma originali investita kif ukoll ir-reinvestment li għamel u l-kommissjonijiet imħalla fejn dawn kollha gew ikkalkolati li jammontaw għat-total ta’ €43,156.02 (is-somma ta’ €32,737, €9,647 u €772.02), li minnhom tnaqqset is-somma ta’ €30,799.59,¹⁴ li hija is-somma li ircieva mill-Offerta; (ii) pagament ta’ €4,479.98 ibbazata fuq il-valur tal-ishma stmati bil-prezz ta’ 1.16 meta kien meqjus li l-Bank kellu javzah biex ibiegh l-ishma fil-Fond. Qiegħed jintalab ukoll li jircievi l-interessi akkumulati fuq is-somma ta’ telf ta’ €16,836 liema rata ta’ interessa tigi mahduma “*skont l-inter bank borrowing rate f’dan il-perjodu jew l-gholi fir-retail price index matul dan il-perjodu*”.¹⁵

⁶ A fol 18

⁷ A fol 86

⁸ A fol 87 u 89

⁹ A fol 21

¹⁰ *Ibid.*

¹¹ *Ibid.*

¹² A fol 88

¹³ A fol 22

¹⁴ A fol 74

¹⁵ A fol 89

Ra r-risposta fejn il-provdituri tas-servizz wiegbu:

“L-ilmentatur identifika lill-VFM bhala l-provditur tas-servizzi finanzjarji li kontrih dan l-ilment tressaq. Peress illi mal-ittra annessa mal-ilment huwa msemmi ukoll il-Bank, il-Bank ser jirrispondi ghal kull bwon fini, izda jirrileva illi d-decizjoni tas-Sinjurija Tieghu l-Arbitru m’ghandhiex torbot lill-istess Bank in vista li ma giex identifikat bhala l-intimat odjern. Addizzjonalment, il-VFM ma gietx innotifikata b’dan l-ilment ghalkemm indirizzat lill-istess VFM.

L-esponenti jirrispondu illi t-talbiet tal-ilmentatur ma’ jistghux jintlaqghu għar-ragunijiet segwenti kif ser jirrizulta f’aktar dettall f’din ir-risposta:

1. *Illi in linea preliminari is-Sinjurija Tieghu l-Arbitru m’ghandux il-kompetenza taht il-ligi biex jiddeciedi dwar il-validità o meno tal-kuntratt ta’ tranzazzjoni, jew jekk jorbotx il-kuntratt ta’ tranzazzjoni bejn il-partijiet, u semmai tali kwistjoni jekk titqajjem għandha tigi deciza mill-Prim’ Awla tal-Qorti Civili b’mod esklussiv;*
2. *Illi in linea preliminari ukoll, is-Sinjurija Tieghu l-Arbitru għandu qabel xejn jirrifjuta li jezercita l-poteri tieghu stante tranzazzjoni li għandha s-setgħa ta’ sentenza li ghaddiet in gudikat.¹⁶ Mingħajr limitazzjoni ghall-generalità tas-suespost dan jirrendi l-ilment de quo frivolu w vessatorju ai termini tal-artikolu 21(2)(c) tal-Kap.555;*
3. *Illi in linea preliminari ukoll, u mingħajr pregudizzju għas-suespost, is-Sinjurija Tieghu l-Arbitru għandu ukoll jirrifjuta li jezercita l-poteri tieghu fil-konfront ta’ VFM u BOV stante illi s-Sinjurija Tieghu l-Arbitru għandu s-setgħa li jittratta biss ilmenti li jkunu tressqu minn “klijenti eligibbli”;*
4. *Illi, in linea preliminari u mingħajr pregudizzju għas-suespost, l-intimati VFM u BOV m’hum iex il-legittimi kontraditturi f’dawn il-proceduri;*
5. *Illi in linea preliminari ukoll, u mingħajr pregudizzju għas-suespost, l-ilmentatur la għandu d-dritt u lanqas l-interess guridiku li jippromwovi dawn l-istanzi stante li biegh u ttrasferixxa d-drittijiet kollha tieghu inkluzi drittijiet litigju fil-konfront ta’ kull wieħed mill-intimati, u allura ma jistax illum jezercita dritt li m’ghadux tieghu stante li kien gie debitament trasferit*

¹⁶ Artikolu 1729(1) tal-Kodici Civili – Kap.16 tal-Ligijiet ta’ Malta

- inter alia lill-intimati li kontra taghhom qiegħed isir dan l-ilment, u dan jikkostitwixxi ukoll ksur tad-dritt fondamentali tal-intimati li jgawdu l-proprietà taghhom;*
6. *In linea preliminari ukoll, u minghajr pregudizzju għas-suespost l-ilment huwa preskritt:*
- (i) *Kwalunkwe azzjoni li għandha l-effett li tirrexxindi l-kuntratt li bih l-ilmentatur ittransiga mal-intimati hija preskritta bit-trapass ta' sentejn u dan abbazi tal-artikolu 1222 tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta;*
 - (ii) *Minghajr pregudizzju għas-suespost, anke li kieku ghall-grazzja tal-argument il-kuntratt ta' tranzazzjoni kellu jigi skartat, it-talbiet tal-ilmentatur imsejsa fuq allegazjonijiet ta' responsabbilità extra contrattuale jew aquiliana huma preskritti ai termini tal-artikolu 2153 tal-Kap.16 tal-Ligijiet ta' Malta;*
7. *Minghajr pregudizzju għas-suespost, l-ilmentatur gie meqjus li jikkwalifika bhala ‘experienced investor’ skont l-Independent Review ta’ Marccus Partners and Mazars Group u għalhekk semmai għandu juri li huwa ‘inexperienced investor’;*
8. *Fil-mertu, u minghajr pregudizzju għas-suespost, illi fi kwalunkwe kaz l-ilmentatur ma sofra ebda dannu bhala rizultat ta’ xi imgiba illegali ta’ hadd mill-intimati, u li fl-ebda cirkostanza l-intimati u hadd minnhom, ma huwa responsabbi għall-hlas lill-ilmentatur ta’ kwalsiasi somma in linea ta’ danni jew xort’ohra;*
9. *L-ispejjez ta’ dawn l-istanzi għandhom jigu ssopportati mill-ilmentatur.”¹⁷*

Sema’ lill-partijiet u ra l-affidavits tagħhom.

Ra l-atti l-ohra tal-kaz.

¹⁷ A fol 35 u 36

Jikkonsidra:

Preliminari

Fir-risposta tagħhom il-provdituri tas-servizz jghidu li I-Bank of Valletta p.l.c. ma giex identifikat fl-ilment ghalkemm jissemmu mal-ittra tal-ilment u I-VFM ma giex notifikat.

F'dan ir-rigward I-Arbitru jinnota li I-ilmentatur ipprezenta nota¹⁸ li fiha jispjega ezattament kontra min kien qed isir I-ilment u, cioè, kontra I-Bank of Valletta p.l.c., il-Valletta Fund Management Ltd. (“VFM”) u I-La Valette Funds SICAV p.l.c. u, għalhekk, m'għandu jkun hemm I-ebda ekwivoku dwar dan.

Il-VFM flimkien mal-Bank of Valletta p.l.c. wiegbu fit-tul, attendew għas-seduti u ma gabu I-ebda prova li I-VFM ma gietx notifikata. Anzi jirrizulta¹⁹ li I-VFM permezz ta’ Mark Agius iddikjarat li rceviet I-ilment.

Sfond u Fatti ewlenin

Fit-13 ta’ Settembru 2005, twaqqaf il-La Valette Multi Manager Property Fund (“LVMMPF” jew “il-Property Fund” jew “il-Fond”), sotofond tal-La Valette Funds SICAV p.l.c. (“SICAV”). Fir-rigward tal-La Valette Funds SICAV p.l.c., il-Valletta Fund Management Ltd. (“VFM”) u I-Bank of Valletta p.l.c. (“BOV”) kienu rispettivament il-Manager responsabbi għall-amministrazzjoni generali u l-immanigjar tal-investimenti tas-SICAV u tal-Fond filwaqt li I-BOV gie inkarigat bhala *Custodian* tas-SICAV u tal-Fond.

Il-BOV kien ukoll intermedjarju, biegh u ta pariri lill-investituri tal-Fond, u anke kien inkarigat mid-distribuzzjoni tal-ishma fil-Fond. Insight Investment Management Ltd. kienu ingaggati mill-VFM bhala ‘Sub-Investment Manager’ sabiex ikunu jistgħu jassistu fl-immanigjar tal-assi tal-Fond.

Dan il-Fond kien licenzjat mill-MFSA bhala fond li kellu jinbiegħ bhala *Professional Investor Fund (PIF)* lil investituri ta’ esperjenza u dan skont il-ligijiet, regoli, kundizzjonijiet tal-licenzja, *guidelines* li għandhom x’jaqsmu ma’ investimenti ta’ dan it-tip. Dan ifisser li dan il-Fond kien wieħed regolat u dovut isegwi dawn in-normi.

¹⁸ A fol 77

¹⁹ A fol 30

Dan il-Fond beda jinbiegh fuq skala kbira, fost l-ohrajn, mill-*Branches* tal-BOV u inbiegh mhux biss lil investituri professionali, imma wkoll lil hafna *retail clients*. Numru kbir ta' investituri hadu sehem f'dan il-Fond referut ukoll fil-qosor f'din id-decizjoni bhala l-"*Property Fund*" jew "*LVMMPF*".

Kif rikjest mil-ligi, meta tnieda dan il-Fond hareg is-*Supplementary Prospectus* tal-1 ta' Settembru 2005, u diversi Prospetti Supplimentari ohra.

L-ghan tal-Fond gie deskrift bhala wiehed li jinvesti fil-proprietà biex jiprovdi lill-investituri tieghu dhul u tkabbir fil-kapital billi jinvesti f'fondi ohra ta' investimenti li jinvestu fil-proprietà.

Skont is-*Supplementary Prospectuses* li hargu l-provdituri, kien hemm diversi restrizzjonijiet, fosthom, restrizzjoni kif jinvestu li kienet taqra hekk:

*"The limit on the level of gearing that the Fund's underlying real estate property funds may be exposed to is of a maximum of 100% of their respective net assets."*²⁰

F'Settembru 2007, il-prezz ta' kull sehem beda niezel. Fis-7 t'Awwissu 2008, il-VFM infurmat lill-investituri li kien qed jigi sospiz il-fidi mill-Fond b'effett immedjat liema fidi baqa' sospiz sal-2010. Dan kien ifisser li min kellu bzonn il-flus u ried jifdi l-investiment tieghu ma setax.

Fl-2010 saru laqghat ghall-investituri bl-iskop li jigu mwaqqfa '*Side Pocket*' u '*Main Pool*' li gew deskritti mid-Diretturi tas-SICAV bhala: is-*Side Pocket* li kien jinkludi dawk il-fondi li kien investa fihom il-Fond li kellhom "*it-talbiet ta' fidwa sospizi jew differiti u/jew issospendew id-determinazzjoni tal-valur nett tal-assi*", filwaqt li fil-*Main Pool* iddahhlu "*I-assi li kienu zammew livell sufficjenti ta' likwidità u li għalihom il-kumpanija tinsab f'pozizzjoni li tistabbilixxi valur kredibbli.*"

L-azzjonisti inghataw ishma maghrufin bhala *Side Pocket Shares* u *Main Pool Shares*.

²⁰ Din ir-restrizzjoni hija indikata bhala *Investment Restriction (v)* fil-Prospett Supplimentari originali tal-1 ta' Settembru 2005, u fi Prospetti Supplimentari ohra ta' wara b'eccezzjoni fis-*Supplementary Prospectus* tat-18 t'Awwissu 2010, fejn hi mnizza bhala Restrizzjoni Numru (vi). Ghalhekk se tigi referuta fit-text kollu ta' din id-decizjoni bhala '*Investment Restriction (v)*, fil-qosor IR(v)'.

Il-Malta Financial Services Authority (“MFSA”), ir-regolatur tas-settur, dehrilha li kellha tagħmel diversi inkjesti biex tistabbilixxi l-fatti u tagħti dawk id-direzzjonijiet li kienet tista’ tagħmel skont il-ligi.

Filwaqt li kienet għaddejjin inkjesti mill-MFSA li kien għadhom ma gewx konkluzi, il-BOV għan-nom tieghu kif ukoll ghall-Grupp BOV inkluza l-VFM, għamel dik li ssejhet Offerta²¹ sabiex jixtri l-ishma tal-investituri fil-Fond bil-prezz ta’ €0.75 kull sehem. Din l-Offerta harget fis-26 ta’ Mejju 2011,²² u l-investituri kellhom jiddeciedu jekk jaccettawhiex jew le sat-30 ta’ Gunju 2011.

Din l-Offerta kienet wahda kundizzjonata, it-termini u l-kundizzjonijiet tagħha stabbiliti mill-BOV mingħajr ebda diskussjoni tagħhom mal-investituri. Fosthom, iddahħlet il-kundizzjoni li min ser jaccetta l-Offerta kien qed jirrinunzja għal kwalunkwe drittijiet legali li kellu jew jista’ jkollu kontra l-Grupp BOV, id-Diretturi tal-Bordijiet tagħhom u l-impiegati.

F’ittra li bagħat il-BOV lill-investituri²³ ingħad lilhom li setghu jaccettaw l-Offerta u setghu ma jaccettawhiex, u gie enfasizzat li ftehim bonarju skont it-termini u kundizzjonijiet tal-istess Offerta kienet l-ahjar triq biex jigu evitati proceduri twal fil-Qorti.

Dawn it-termini tal-Offerta ma kinux accettabbli għall-MFSA.

Fit-28 ta’ Gunju 2011, jigifieri jumejn qabel ma għalqet l-Offerta, l-MFSA, skont l-Artiklu 15 tal-*Investment Services Act*, harget direttiva lill-BOV li kienet tħid li l-accettazzjoni tal-Offerta kellha tkun mingħajr pregudizzju għad-drittijiet li investituri seta’ kellhom għal kumpens jew, addirittura, li jigu mpoggija fis-sitwazzjoni finanzjarja li kellhom qabel ma għamlu l-investiment fil-Fond.²⁴ Din id-Direttiva kienet giet appellata mill-BOV quddiem il-*Financial Services Tribunal*, però, liema appell ma baqax jigi segwit.

Diversi ilmenti li kienet għamlu l-investituri mal-MFSA kien għadhom mhumiex decizi.

²¹ Referuta fit-test kollu ta’ din id-deċiżjoni ukoll bhala ‘l-Offerta’.

²² Ittra mibghuta mic-Chairman tal-BOV f’isem il-Grupp BOV datata 26 ta’ Mejju 2011.

²³ *Ibid.*

²⁴ *Media Release* 3/11/2011

Sadanittant, sitt ijiem qabel ghalqet I-Offerta, jigifieri fl-24 ta' Gunju 2011, I-MFSA harget zewg rapporti dwar il-mod kif il-provdituri tas-servizz kienu investew il-flus tal-investituri in konnessjoni mar-restrizzjonijiet ta' investment u dwar il-monitoragg tal-istess Fond.

F'dawn ir-rapporti, I-MFSA sabet li I-BOV u I-VFM kienu ikkommettew diversi nuqqasijiet.

Fir-rapport datat I-24 ta Gunju 2011,²⁵ li kien jittratta dwar I-obbligi li kellu I-BOV fil-monitoragg ta' *compliance mal-Investment Restrictions* inseriti fil-Prospett Supplimentari, I-MFSA sabet diversi nuqqasijiet, fosthom, li:

- i. il-BOV applika hazin I-*Investment Restriction (v)* tal-Prospett Supplimentari u, ghalhekk, naqas mill-obbligi tieghu "of care and diligence required of Licence Holders with regard to their conduct of business";²⁶
- ii. il-BOV naqas mir-responsabbiltajiet tieghu li jissorvelja li I-Fond jaderixxi mal-*Investment Restriction (v)* u, ghalhekk, ma mexiex mal-obbligu tieghu ta' "due care and diligence in the best interests of the Fund and its unit holders";²⁷ li I-BOV ma kellux procedura tajba (*proper procedures*) sabiex ikun jista' jissorvelja lill-VFM u Insight fil-Leverage *Investment Restriction* u ma kisibx informazzjoni bizzejjad sabiex ikun inkonfortat li I-Fond kien qed jigi, "managed in line with Investment Restriction (v) to enable accurate reporting in the annual Custodian Report to unit-holders";²⁸ li kellu deficjenzi fiz-zamma tar-records tieghu.²⁹

Minhabba dawn in-nuqqasijiet, I-MFSA imponiet multa amministrattiva fuq il-BOV ta' €197,995.³⁰

Fir-rapport I-iehor dwar il-VFM, bl-istess data tal-24 ta' Gunju 2011, I-MFSA sabet nuqqasijiet fil-qadi ta' dmirijietha ghal dak li għandu x'jaqsam mad-

²⁵ Report on the MFSA's investigation on the manner in which Bank of Valletta p.l.c. fulfilled its duties with regards to the monitoring of compliance with the La Valette Multi Manager Property Fund Investment Restrictions.

²⁶ Ibid. p 8

²⁷ Ibid. p 9

²⁸ Ibid.

²⁹ Ibid. p 10

³⁰ Ibid.

dmirijiet tagħha għall-osservanza tal-*Investment Restrictions* tal-Fond. Fost dawn in-nuqqasijiet, l-MFSA semmiet li l-VFM kienet applikat hazin l-*Investment Restriction (v)* u, għalhekk, “*having therefore fallen short of the level of care and diligence required*” u kisret diversi regoli li kienu japplikaw għaliha u ma kinetx agixxiet fl-interess tal-klijenti u tas-suq. Kellha ukoll deficjenzi biex tissindika kif kienu qed jinvestu l-fondi l-Insight li kien is-Sub-Manager.³¹ L-MFSA immultat lill-VFM is-somma ta’ €149,821.

Il-BOV hareg *Company Announcement* li tghid li kien se jappella din id-deċizjoni tal-MFSA. Però, f’*Company Announcement* li hareg, sussegwentement, fit-18 ta’ Lulju 2011, il-Bank habbar li mhux ser jappella għaliex kellu konkorrenza kbira għall-Offerta u, flimkien mal-VFM, ma ridux itawlu l-kwistjoni.

Ir-rapport l-iehor dwar prattici ta’ bejgh ta’ *units* fil-*Property Fund*, l-MFSA hargitu fit-22 ta’ Gunju 2012, kwazi sena wara li għalqet l-Offerta.

L-MFSA sabet diversi nuqqasijiet fosthom: nuqqas ta’ pariri tajbin (*inappropriate*) lill-klijenti kif ukoll sabet prattici ta’ ‘*misleading information*’ lill-klijenti, kif ukoll ksur ta’ diversi regolamenti li jirregolaw it-thaddim tan-negożju applikabbli dak iz-zmien.³²

Għalhekk imponiet multa amministrattiva fuq il-BOV ta’ €203,350.

Il-Bank hallas il-multa u l-appell li kien għamel quddiem it-Tribunal għas-Servizzi Finanzjarji kontra parti minn din id-deċizjoni li gie irtirat mill-BOV mingħajr ma accetta l-ebda responsabbiltà legali.

Għall-MFSA, l-Offerta ma kinetx ikkonkludiet il-kaz, kif kienet l-intenzjoni tal-BOV li min jehodha kien ikun qed icedi kwalunkwe dritt legali kontra l-BOV. Fil-fatt, permezz ta’ Direttiva tat-28 ta’ Gunju 2011, l-MFSA obbligat lill-Bank biex jizgura illi l-accettazzjoni ta’ din l-Offerta kellha tkun mingħajr pregudizzju għal kwalunkwe dritt li whud mill-investituri kellhom għal kumpens jew, addirittura, jergħu jitpoggew fil-qaghda finanzjarja tagħhom qabel ma investew fil-*Property Fund*.

³¹ *Ibid.* p. 8-9

³² Report on the MFSA investigation into the sales practices by Bank of Valletta p.l.c. of the La Valette Multi-Manager Property Fund.

Permezz ta' ittra tal-1 ta' Gunju 2012,³³ l-MFSA infurmat lill-BOV li kienet se tigi appuntata kumpanija professjonal li tagixxi b'mod indipendent sabiex, fost affarijet ohra, kellha tikklassifika lill-investituri bhala dawk li kienu jikkwalifikaw bhala '*experienced investors*' u ohrajn li ma kinux jikklassifikaw bhala '*experienced investors*', bl-intenzjoni li min ikun eligibbli jithallas kumpens mill-BOV.

Giet appuntata id-ditta ta' Mazars, li r-rapport tagħhom tlesta fil-21 ta' Jannar 2013.³⁴ L-MFSA ghaddiet lista ta' investituri li, skont dan ir-rapport, kellhom jinghataw kumpens, u l-BOV hallas lil dawk l-investituri li kienu eligibbli skont ir-rapport tal-Mazars.

Skont dawn il-kriterji gie deciz min kelli jinghata kumpens u min ma kellux jinghata kumpens. Minkejja li l-BOV kien nizzel fl-Offerta li din kienet tikkonkludi l-kaz għal min jaccettaha, (*in full and final settlement*), xorta wahda għamel hlasijiet lil diversi investituri skont kif stabbilit mill-Mazars.

Il-Bank of Valletta, f'isem il-Grupp, hallas din id-differenza lil numru ta' investituri, izda ohrajn li nstabu li kellhom "*I-esperjenza*" jew li t-tranzazzjoni kienet fuq bazi ta' "*Execution Only*" ma ingħatawx id-differenza bejn dak li investew u l-ammont imħallas bl-Offerta jew mingħajrha.

Eccezzjonijiet Preliminari

Eccezzjonijiet dwar Gurisdizzjoni

Il-provdituri tas-servizz qajmu tlett eccezzjonijiet dwar il-kompetenza fis-sens li l-Arbitru m'ghandux jisma' dan il-kaz ghaliex m'ghandux il-kompetenza taht il-ligi li jiddeciedi dwar kuntratt ta' tranzazzjoni bejn il-partijiet li saret *res judicata* liema kwistjoni tista' titqajjem biss quddiem il-Prim' Awla tal-Qorti Civili b'mod esklussiv; li għalhekk l-ilment huwa wieħed frivolu u vessatorju ai termini tal-Artikolu 21(2)(c) tal-Kap. 555 u li fil-konfront tal-BOV l-ilmentatur mħuwiex "*klijent eligibbli*".

³³ Ittra mid-Direttur Generali tal-MFSA lic-Chairman tal-BOV annessa bhala *Exhibit 1* quddiem il-Financial Services Tribunal fil-kaz: *BOV vs MFSA*.

³⁴ *Mazars - Independent Expert's Report, 21 January 2013*.

L-Arbitru ser jittratta dawn l-eccezzjonijiet dwar kompetenza flimkien.

L-Arbitru ghas-Servizzi Finanzjarji gie mwaqqaf permezz tal-Att XVI tal-2016 (Kap. 555 tal-Ligijiet ta' Malta) li stabbilixxa l-kompetenza tieghu. Ghalhekk, il-kompetenza tal-Arbitru ma tiddependix fuq ir-rieda jew ix-xewqa tal-partijiet jew il-materja li dwarha jigi mitlub jiddeciedi, izda hija stabbilita fuq kriterji oggettivi li l-legizlatur deherlu li għandu jistabbilixxi.

Skont il-Kap. 555 tal-Ligijiet ta' Malta,³⁵ l-Arbitru għandu l-kompetenza li *"jisma' lmenti skont il-funzjonijiet tieghu taht l-Artikolu 19 (1) fir-rigward tal-imgiba ta' provditur tas-servizzi finanzjarji."* M'hemm l-ebda kwalifika dwar il-materja tal-ilment u l-Arbitru jista' jisma' kwalunkwe ilment imressaq minn klijent eligibbli kontra provditur tas-servizzi finanzjarji dejjem fil-limiti tal-istess Att.

Dan huwa imsaħħah minn dak li hemm provdut fl-Artikolu 19 (1) fejn il-funzjoni primarja tal-Arbitru hija deskritta bhala dik li *"jittratta lmenti mressqa minn klijenti eligibbli."* L-istess, m'hemm l-ebda limitazzjoni xi jkun l-ilment imressaq sakemm jaqa' fil-parametri tal-istess Kap. 555.

Għalhekk, it-test tal-kompetenza huwa li min iressaq l-ilment irid ikun *"klijent eligibbli"* u kontra min jitressaq l-ilment irid ikun *"provditur tas-servizzi finanzjarji"* skont id-definizzjoni tal-Kap. 555.

"Klijent eligibbli" huwa definit bhala: *"klijent li jkun konsumatur ta' provditur tas-servizzi finanzjarji, jew li lilu l-provdit tur tas-servizzi finanzjarji jkun offra li jipprovi xi servizz finanzjarju, jew li talab il-provdiment ta' xi servizz finanzjarju minn provditur tas-servizzi finanzjarji."*³⁶ L-istess artikolu jipprovi li *"klijent għandu jinkludi, persuna fizika, inkluzi s-successuri tagħha fit-titolu jew mikrointrapriza."*

Il-ligi tistabbilixxi ukoll min hu provditur tas-servizzi finanzjarji:

"provditur tas-servizzi finanzjarji" tfisser provditur tas-servizzi finanzjarji li jkun jew li jkun gie licenzjat jew awtorizzat xort'ohra mill-Awtorità għas-Servizzi Finanzjarji ta' Malta skont l-Att dwar l-Awtorità għas-Servizzi Finanzjarji ta' Malta jew kull ligi ohra tas-servizzi finanzjarji, inkluz izda mhux limitat għal-

³⁵ Art. 21(1)(b) tal-Kap. 555

³⁶ Kap. 555, Art. 2

servizzi ta' investiment, ibbankjar, istituzzjonijiet finanzjarji, karti ta' kreditu, pensjonijiet u assigurazzjoni...³⁷

L-ilmentatur odjern huwa klijent eligibbli filwaqt li l-provdituri tas-servizz huma provdituri tas-servizz skont id-definizzjoni tal-Kap. 555 fuq citat.

Għalhekk, il-kompetenza tal-Arbitru tiskatta hekk kif jigu sodisfatti dawn ir-rekwiziti tal-ligi u, galadárba tiskatta din il-kompetenza, l-Arbitru mhuwiex ristrett biex jisma' ilment, tkun xi tkun il-materja u l-kwalità tieghu, basta jkun marbut ma' xi servizz fil-qasam tas-servizzi finanzjarji u moghti minn provditur ta' servizz li jaqa' taht id-definizzjoni tal-ligi.

Il-legizlatur bl-ebda mod ma illimita l-kompetenza tal-Arbitru hliet għal dak li jipprovdi l-istess Att. Perezempju, l-Arbitru jista' jisma' kazi li jmorru lura sal-1 ta' Mejju 2004, (u mhux aktar), u “*jista' jagħti rimedju pekunjarju għal kull ilment sa massimu ta' €250,000.*”

Li kieku l-legizlatur ried jillimita l-kompetenza tal-Arbitru, fic-cirkostanzi li qed jghidu l-provdituri tas-servizz, allura, kieku kien jagħmel hekk, imma dan il-legizlatur m'ghamlux.

Għalhekk l-Arbitru qed jichad l-eccezzjonijiet dwar kompetenza u, galadárba gie deciz li l-ilmentatur huwa klijent eligibbli u jista' jressaq l-ilment, allura m'hemm xejn frivolu u vessatorju fl-ilment tieghu u ser jikkunsidrah.

Issa l-Arbitru ser jittratta dak li qalu l-provdituri tas-servizzi finanzjarji li qed isostnu li l-kaz huwa wieħed magħluq ghaliex seħħet tranzazzjoni bejn il-partijiet liema tranzazzjoni għandha l-effett ta' res judicata bejn il-partijiet.

U, in sostenn ta' dan, il-provdituri tas-servizz jagħmlu referenza għal dak li jipprovdi l-Kodici Civili.

M'hemm l-ebda dubju li l-provdituri tas-servizz kienu qed joffru servizz fil-qasam tas-servizzi finanzjarji. Il-provdituri tas-servizz mhumiex kumpaniji ordinarji li dahlu f'xi kuntratt semplice ma' kontraent iehor, imma l-provdituri tas-servizz huma kumpaniji li jahdmu fil-qasam tas-servizzi finanzjarji u huma soggetti għal skrutinju akbar, anke minn regoli *ad hoc*, li jaapplikaw f'dak il-qasam, dejjem biex jigi protett l-investitur.

³⁷ *Ibid.*

Dan gie enfasizzat mill-MFSA fir-rapport tagħha tal-22 ta' Gunju 2012,³⁸ fejn għamlitha cara li I-BOV kien suggett ghall-*guidelines* applikabbi qabel I-2007 u I-*Investment Services Rules* minn Novembru 2007.

M'hemm l-ebda dubju lanqas li s-servizz jikkostitwixxi kuntratt bejn konsumatur u kummerciant u, għalhekk, japplikaw għal din ir-relazzjoni guridika kemm ligijiet, regoli u regolamenti prattici u professjonali stabbiliti u linji gwida minn awtoritajiet supervizjonali nazzjonali u tal-Unjoni Ewropea, u anke ligijiet u Direttivi³⁹ li saru biex jaḡtu protezzjoni lill-konsumatur.

Din ir-relazzjoni guridika li nholqot bejn I-ilmentatur u I-provdituri tas-servizz m'hijiex wahda regolata esklussivament mill-Kodici Civili u fejn *si tratta* relazzjoni bejn konsumatur u kummerciant, japplikaw il-provedimenti tal-Kap. 378 tal-Ligijiet ta' Malta, u f'din ir-relazzjoni meta jintuzaw espressjonijiet mhux gusti, il-provedimenti tal-Kap. 378 jipprevalu fuq il-Kodici Civili u I-Kodici tal-Kummerc.⁴⁰

L-Arbitru dahal fil-fond fuq din il-kwistjoni fil-Kaz Nru. 028/2016 deciz minnu fit-23 ta' Frar 2018,⁴¹ u semma r-ragunijiet għalfejn ma seħħetx tranzazzjoni bejn il-provdituri tas-servizz u l-konsumatur.

L-Arbitru spjega li anke skont decizjonijiet tal-Qorti tal-Appell, il-kuncett tal-*pacta sunt servanda* f'dawn il-kazi fejn *si tratta* kuntratt bejn konsumatur u kummerciant kellu l-limitazzjonijiet tieghu.

Spjega ukoll kif l-Offerta u l-kuntratt ta' Accettazzjoni saru f'ċirkostanzi fejn il-konsumatur ma kellux wisq ghazla hlief li jaccetta din l-Offerta; u l-klawsoli tal-Offerta fil-bidu tagħha u l-klawsoli 2.9 u 3(a) tal-istess Offerta, kif ukoll kull fejn hemm li l-ilmentaturi kienu qed icedu d-drittijiet litigju tagħhom, jew li b'xi mod kienu qed icedu kwalunkwe drittijiet li kellhom, għandhom jitqiesu klawsoli ingusti u pprojbiti u jitqiesu daqslikieku qatt ma ddahħlu.

³⁸ Report on the MFSA Investigation into the sales practices by Bank of Valletta p.l.c. of the La Valette Multi-Manager Property Fund.

³⁹ Kap. 555, Art 19(3)(c)

⁴⁰ Kap. 378, Art. 47(B)

⁴¹ Link: <https://financialarbiter.org.mt/en/About-Us/Documents/Decisions/2018/KAZ%20028-2016%20-%20CAE%20vs%20Bank%20of%20Valletta%20p.l.c.%20et.pdf>

Galadarba dawn il-klawsoli tqiesu li m'ghandhom l-ebda effett, ghalhekk jitqies li ma sehhet l-ebda tranzazzjoni bejn l-ilmentatur u l-provdituri tas-servizz li teskludi lill-Arbitru milli jindaga l-mertu tal-kaz.

Peress li, kif inghad, l-Arbitru dahal fil-fond fuq din il-kwistjoni, a skans ta' repetizzjoni u sabiex jittratta l-ilment kemm jista' jkun b'mod 'ekonomiku u mhaffef',⁴² qiegħed jagħmel referenza għal dak li gie deciz minnu fil-Kaz Nru. 028/2016 deciz fit-23 ta' Frar 2018,⁴³ u r-ragunijiet u l-motivazzjoni li ta' f'dak il-kaz f'dan ir-rigward għandhom jghoddu ukoll għal dan il-kaz.

Għalhekk l-Arbitru qed jichad dawn l-eccezzjonijiet.

Eccezzjoni li l-BOV u l-VFM m'humiex il-Legittimi Kontraditturi

Dwar l-eccezzjoni li l-BOV mhuwiex il-legittimu kontradittur, l-Arbitru m'ghandux ghafnejn jidhol wisq fil-fond ta' din l-eccezzjoni ghax jidher evidenti li kien il-BOV li biegh il-prodott in kwistjoni lill-ilmentatur u l-ilmentatur huwa gustifikat li jagħmel l-ilment kontra min bieghlu l-prodott.

Il-Bank dahal f'obbligi kuntrattwali mal-ilmentatur u, għalhekk, huwa evidenti li huwa l-legittimu kontradittur.

L-ilmentatur jirreferi ukoll ghall-VFM peress li jghid li l-Fond ma giex amministrat sew. Però, l-enfasi tal-ilment qiegħed fuq il-BOV u l-ilment huwa esenzjalment li l-prodott ma giex deskrift sew u sar bejgh hazin tal-prodott kif ukoll li gie ikklassifikat mill-Bank bhala *experienced investor* meta fil-fatt ma kienx. Peress li l-VFM (BAM) ma kinetx involuta direttament fil-bejgh li sar mill-Bank of Valletta p.l.c., il-VFM (BAM) m'ghandhiex titqies legitima kontradittur u l-uniku legittimu kontradittur huwa l-Bank of Valletta p.l.c.

Eccezzjoni li l-Ilmentatur m'ghandux interess guridiku

Dwar l-interess guridiku tal-ilmentatur, l-Arbitru jhoss li jkun adegwat li jingħad li l-ilmentatur għandhu interess reali, attwali u personali u johrog minn vjolazzjoni ta' dritt. L-ilment li għamel jista' jiproduci rizultat pekunjarju jew vantagg għalih u huwa guridiku u bbazat fuq dritt pretiz u, għalhekk, għandu

⁴² Kap. 555, Art 19(3)(d)

⁴³ Dan il-kaz jinsab fuq il-link: <https://financialarbiter.org.mt/en/About-Us/Documents/Decisions/2018/KAZ%20028-2016%20-%20CAE%20vs%20Bank%20of%20Valletta%20p.l.c.%20et.pdf>

interess guridiku. Barra minn hekk, galadarba huwa “*klijent eligibbli*” skont il-Kap. 555 tal-Ligijiet ta’ Malta, huwa għandu id-dritt iressaq l-ilment tieghu quddiem l-Arbitru.

Eccezzjonijiet dwar Preskrizzjoni

Il-provdituri tas-servizz qed jeccepixxu l-preskrizzjoni a bazi tal-Artikoli 1222 u 2153 tal-Kodici Civili.

Skont l-Artikolu 1222, kwalunkwe azzjoni li għandha l-effett li tirrexxindi kuntratt hija preskritta bit-trapass ta’ sentejn.

L-Artikolu 2153 tal-Kap. 16 qed jigi invokat għaliex skont il-provdituri tas-servizz it-talbiet tal-ilmentatur huma msejsa fuq allegazzjonijiet ta’ responsabbiltà *extra contrattuale* jew *aquiliana* u huma preskriitti skont l-istess artikolu.

Dwar l-ewwel eccezzjoni tal-preskrizzjoni ibbazata fuq l-Artikolu 1222(1) tal-Kodici Civili, l-istess artikolu jistabbilixxi li: “*Meta l-ligi f’xi kaz partikolari ma tistabbilixxix zmien aqsar, l-azzjoni għar-rexxissjoni minhabba vjolenza, zball, eghmil doluz, stat ta’ interdizzjoni, jew nuqqas ta’ età, taqa’ bil-preskrizzjoni eghluq sentejn.*”

Jigifieri dan l-Artikolu jghodd għal meta min jiftah azzjoni, f’dan il-kaz ilment quddiem l-Arbitru, dik l-azzjoni tkun ibbazata fuq ir-rexxissjoni. L-ilmentatur mhux qed jitlob rexxissjoni tal-obbligazzjoni u għalhekk mhuwiex il-kaz li jigi applikat l-Artikolu 1222 (1) tal-Kodici Civili.

Għalhekk din l-eccezzjoni qed tigi michuda.

L-eccezzjoni l-ohra tal-preskrizzjoni hija bbazata fuq l-Artikolu 2153 tal-Kap. 16 li jghid li “*L-azzjoni ghall-hlas tal-hsarat mhux ikkagunati b’reat taqa’ bi preskrizzjoni bl-egħluq ta’ sentejn.*”

Dwar din il-preskrizzjoni l-Arbitru jagħmel referenza għal dak deciz fis-sentenza: ***Go p.l.c. vs Charles Dimech***,⁴⁴ fejn il-Qorti qalet:

“*Illi l-Qrati tagħna dejjem irritennew illi il-preskrizzjoni ta’ sentejn imsemmija fl-Artikolu 1917 tal-Ordinanza VII tal-1868 (dak li illum hu l-Artikolu 2153 tal-*

⁴⁴ PA, 28 ta’ Lulju 2011

Kodici Civili) hija applikabbli għad-danni extra-kontrattwali jigifieri dawk li gejjin mhux minn inadempjenza ta' obbligazzjoni imma 'ex delictu vel quasi'.

Meta d-danni huma 'ex contractu' ghax gejjin minn vjolazzjoni ta' obbligazzjoni, l-preskrizzjoni hija dik ta' hames snin u mhux ta' sentejn."

Barra minn hekk, kif intqal mill-Qorti tal-Appell fil-kawza **Avv. Dr. Pio M. Valletta pro et noe vs Jeno Torocsik et deciza fis-7 t'Ottubru 2016:**

"Il-preskrizzjoni ta' sentejn li tolqot l-azzjoni għal danni li ma jkunux kagunati b'reat hija applikabbli biss fil-kaz ta' danni indipendenti minn obbligazzjoni kuntrattwali (Stivala vs Colombo, PA, 9/1/1953. VOI XXXVII.ii.622)."

Fil-kaz odjern, l-ilmentatur u l-Bank kellhom relazzjoni kuntrattwali bejniethom meta l-provditħ biegh dan il-prodott lill-ilmentatur.

Galadarba l-ilment johrog minn relazzjoni kuntrattwali, u din l-eccezzjoni hija bbazata fuq preskrizzjoni relatata ma' azzjoni akwiljana, din l-eccezzjoni dwar preskrizzjoni qieghda ukoll tigi michuda.⁴⁵

Fil-Mertu

L-Arbitru jrid jiddeciedi dan il-kaz skont dak li fil-fehma tieghu huwa ekwu, gust u ragonevoli fic-cirkostanzi partikolari u merti sostantivi tal-kaz.⁴⁶

Il-Fatti tal-Kaz

L-Ilmentatur

L-ilmentatur kelli 61 sena meta investa fl-LVMMPF u kien pensionant. Hekk kif deskrītt fl-affidavit tieghu, il-livell ta' edukazzjoni kien sal-Form V ta' skola privata sekondarja. Min-naha ta' esperjenza ta' xogħol, huwa kien jahdem bhala XXX mal-Amministrazzjoni tac-Civil u specifika li "ma kelli x'naqsam xejn ma' affarijiet finanzjarji li ma nifhimx fihom", hekk kif deskrītt fis-seduta tad-29 ta' Jannar 2018.⁴⁷

⁴⁵ Ara Roland Darmanin Kissau et vs GlobalCapital Financial Management Ltd., PA, 1/06/2017

⁴⁶ Kap. 555, Art 19(3)(b)

⁴⁷ A fol 968

Dwar investimenti ohra, l-ilmentatur ikkonferma li “*dan ma kienx l-ewwel investiment tiegħi, izda fir-rigward ta’ investimenti ohra ma niftakarx ezatt liema kien, ghax il-BOV kien ibiegh xi whud minnhom u jixtrili ohrajn*”.⁴⁸

Mid-dokumentazzjoni ipprovdu f’dan il-kaz, jigifieri l-lista tal-*holdings* tal-ilmentatur, johrog li l-ilmentatur kellu biss investiment gewwa fond iehor fl-ahhar hames snin qabel ma sar l-ewwel investiment fil-LVMMPF f’Novembru 2005. L-ilmentatur kellu diversi investimenti ohra li saru gewwa fondi ohra hekk kif rifless fil-prospett tal-*holdings*, **izda l-investimenti f’dawn il-fondi saru fil-maggoranza tagħhom wara z-zewg investimenti originali fl-LVMMPF ta’ Novembru 2005 u Dicembru 2006.**

Permezz tal-Offerta l-ilmentatur ircieva s-somma ta’ €30,799.59.⁴⁹

II-Provdituri tas-Servizz

Matul is-smigh ta’ dan il-kaz il-provdituri tas-servizz ipprezentaw erba’ *affidavits* flimkien ma’ dokumentazzjoni ohra kif gej:

*Affidavit tas-Sinjura Avalon Abela – Head, Compliance & Regulatory Affairs mal-BOV Asset Management Limited*⁵⁰ ⁵¹

Mal-*affidavit* tagħha gew annessi diversi dokumenti relatati mal-ilment, li huma ittra datata 21 ta’ Jannar 2013, li fiha l-ilmentatur qiegħed jigi nfurmat li irrizulta li huwa kien jikkwalifika bhala ‘*experienced investor*’ wara r-review tal-fajl tieghu minn Mazars;⁵² kopja tal-*Application Form and Experienced Investor Declaration Form* u *Contract Notes*;⁵³ prospett tal-*holdings* tal-ilmentatur;⁵⁴ u prospett ta’ *dividends/reinvestments*.⁵⁵

⁴⁸ A fol 85

⁴⁹ A fol 74

⁵⁰ A fol 95

⁵¹ Skont ir-Registru tal-Kumpaniji, it-tibdil fl-isem għal “BOV Asset Management Limited” minn “Valletta Fund Management Limited” kien b’effett mit-22 ta’ Novembru 2016.

⁵² A fol 97

⁵³ A fol 98 - 108

⁵⁴ A fol 109-113

⁵⁵ A fol 114

*Affidavit tas-Sur Mario Mallia – Chief Executive Officer mal-Bank of Valletta p.l.c.*⁵⁶

Fl-affidavit tieghu saret partikolarment referenza ghall-fatt li l-investimenti fil-proprietà immobбли kienu gew affettwati b'mod negattiv kawza tal-krizi finanzjarja globali li hakmet is-swieq finanzjarji madwar id-dinja.

Barra minn hekk, hu sahaq fuq il-fatt li l-ilmentatur kien accetta l-Offerta tal-Bank (€0.75), liema Offerta kienet suggetta ghal diversi kundizzjonijiet.

*Affidavit tas-Sur Kenneth Farrugia – Chief Officer Business Development mal-Bank of Valletta p.l.c.*⁵⁷

L-affidavit tieghu huwa iktar iffokat fuq l-irwolijiet tas-SICAV, tal-BOV Asset Management Limited (qabel VFM) bhala Manager tal-Fond, tal-Bank of Valletta p.l.c. bhala l-Kustodju tal-Fond u l-LVMMPF innifsu kif ukoll il-komunikazzjonijiet mal-investituri. Fost dokumenti ohra, mal-affidavit tieghu giet ipprezentata kopja tal-Prospett Supplimentari datat l-1 ta' Settembru 2005.

*Affidavit tas-Sur Peter Perotti – Chief Retail Banking Officer mal-Bank of Valletta p.l.c. u Direttur tal-La Valette Funds SICAV p.l.c.*⁵⁸

L-affidavit tieghu iffoka fuq is-sospensjoni tal-fidi tal-ishma fil-LVMMPF u x'wassal ghal din is-sospensjoni, filwaqt li elenka d-diversi komunikazzjonijiet li saru mal-investituri f'dan ir-rigward. Gew ukoll ipprezentati diversi kontijiet finanzjarji tal-iskema fost dokumenti ohra relatati mal-Fond.

Fl-ebda wiehed mill-erba' *affidavits* ipprezentati, l-provdituri tas-servizz ma ttrattaw l-ilmenti specifici imressqa mill-ilmentatur.

Apparti l-affidavit ta' Avalon Abela, t-tlett *affidavits* l-ohra kienu jinkludu biss stqarrijiet u dokumentazzjoni b'mod generali u mhux specifici għall-ilment innifsu.

⁵⁶ A fol 117

⁵⁷ A fol 161

⁵⁸ A fol 290

Konsiderazzjonijiet Ohra

L-Investiment hekk kif mibjugh lill-Ilmentatur u aspetti ohra

L-ilmentatur iddikjara li “*meta BOV għamluli dan l-investiment, jien kont ghidtilhom li esenzjalment dan l-investiment ridtu biex inzidu mal-pensjoni*”.⁵⁹ Gie iddikjarat ukoll li l-ilmentatur accetta li jinvesti “*fuq ir-rakkomandazzjoni u parir tal-BOV*”.⁶⁰

L-ilmentatur sahaq li l-Bank ma staqsihx fuq investimenti ohra qabel ma xtara l-LVMMMPF u lanqas ingħata opportunità jerga’ jahsibha qabel ma huwa ha d-decizjoni sabiex jinvesti.⁶¹

Min-naha ta’ dokumentazzjoni, l-ilmentatur iddikjara li:

“*Niftakar li l-BOV kien tani brochure, izda ma kienx ghaddieli l-Prospectus. Il-brochure ma kienx moqril lili, wisq anqas spjegat qabel ma xtrajt l-ishma*”.⁶²

L-akkwist tas-sehem fl-LVMMMPF mill-ilmentatur saru fit-8 ta’ Novembru 2005, u 19 ta’ Dicembru 2006, huma evidenzjati bil-kopja tal-Contract Notes li nhargu mill-VFM.⁶³

Mal-Application Form tal-ilmentatur giet kompluta *Experienced Investor Declaration Form*.⁶⁴ Hekk kif indikat fl-Appendix V⁶⁵ tal-Prospett Supplimentari⁶⁶ datat l-1 ta’ Settembru 2005, (li huwa rifless ukoll fil-Prospett Supplimentari li nhareg f’Marzu u Dicembru 2006), l-ebda applikazzjoni għal dan l-investiment ma setghet tigi accettata sakemm din il-formola ma tkunx kompluta.

Sabiex investitur seta’ jkun meqjus eligibbli li jinvesti fl-LVMMMPF, kellu jiissodisa d-definizzjoni ta’ *experienced investor* u wahda minn tliet kriterji partikolari. Dawn it-tliet kriterji huma elenkti kemm fid-definizzjoni⁶⁷ ta’ *experienced investor* fil-Prospett Supplimentari (dak ta’ Settembru 2005 kif

⁵⁹ A fol 85

⁶⁰ A fol 86

⁶¹ A fol 85/86

⁶² A fol 85

⁶³ A fol 102 u 108

⁶⁴ A fol 101 u 107

⁶⁵ A fol 215

⁶⁶ A fol 165

⁶⁷ A fol 168-169

ukoll dawk li hargu fis-sena 2006), kemm f'*Appendix V* tal-istess Prospett, kif ukoll fl-*Experienced Investor Declaration Form*.

Din il-formola tal-ahhar turi dikjarazzjoni iffirmata mill-ilmentatur li huwa kien *experienced investor* peress li fil-hames snin precedenti kien ghamel tranzazzjonijiet ta' investimenti li kienu jammontaw ghal tal-inqas is-somma ta' USD 50,000 jew l-ekwivalenti.

Dwar l-iffirmar tal-*Experienced Investor Declaration Form* mill-klijenti li xtraw dan il-Fond, l-Arbitru ra r-rapport tal-MFSA⁶⁸ li kien sar biex l-MFSA tara xi prattici ta' bejgh (*sales practices*) kien uza l-Bank biex biegh dan il-Fond.

Qabel xejn, l-MFSA għamlitha cara li dan il-Fond ma setax jinbiegh lil kulhadd:

"The features of the Fund including its risk factors as described in the prospectus of the Fund, made this eligible to be licensed as a professional investor fund which could be marketed only to investors who qualify as '*experienced investors*' therefore, '*persons having the expertise, experience and knowledge to be in a position to make their own investment decisions and understand the risks involved*' with regards to an investment in the Fund. Its features, including the relevant risks, made this an unsuitable product for unsophisticated retail investors or investors having a cautious risk profile. In fact, BOV's own asset allocation models for investors when updated to include reference to the Fund in March 2006, did not recommend any exposure to the Fund for clients with a cautious risk profile."⁶⁹

Għalhekk il-fatt wahdu li l-investituri kienu iffirmaw din l-*Experienced Investor Declaration Form*,⁷⁰ li mingħajr l-iffirmar tagħha l-Bank ma setax ibieghilhom dan l-investiment, ma kienx ifisser li b'daqshekk l-investituri saru verament investituri ta' esperjenza. Din il-formola, *standard form*, ingħatat mill-Bank lil kull min deherlu li seta' jbiegħlu dan il-Fond, li inbiegħ fuq skala kbira hafna lil eluf ta' klijenti.

⁶⁸ Report on the MFSA investigation into the sales practices by Bank of Valletta p.l.c. of the La Valette Multi-Manager Property Fund 22 June 2012.

⁶⁹ Ibid., p.10, Bold tal-Arbitru

⁷⁰ Li kif ser jigi muri f'din id-deċizjoni ma kienetx kompluta ghax ma kienetx konformi mal-Prospett Supplimentari

Dan il-hsieb huwa ukoll dak li ddecidiet l-MFSA fir-rapport tagħha 'i fuq imsemmi:

"Further to an exercise carried out by the Authority to verify *inter alia* the nature of the investors, it was determined that by reference to the nature of their profession/occupation, various advisory clients reviewed would be regarded as unsophisticated investors. Many investors were only regarded as experienced investors due to their self-declaration that they had carried out investment transactions amounting to at least a sum of, or equivalent to, USD50,000. In this regard, the records of BOV provided to the MFSA in relation to these investors indicate that in various instances, BOV advisors did not take reasonable steps to ensure that the said investors were indeed experienced investors before advising them to invest in the Fund, and that the Fund was suitable for these clients."⁷¹

Mela ghall-MFSA il-fatt li l-klijenti ingħataw l-*Experienced Investor Declaration Form* biex jiffirmawha ma kienx bizzejed u kien hemm certu responsabilità applikabbi fuq il-Bank biex jizgura li l-investituri kienu tassew 'experienced investors'. L-Arbitru jaqbel ma' dan.

Fil-kuntest ta' *advisory clients* hemm obbligi addizzjonal fejn kellu jigi assessjat is-suitability tat-tranzazzjoni għall-klijent, parti li wieħed kellu jiehu in konsiderazzjoni aspetti ohra bhan-natura specifika tal-investitur għal minn il-Fond kien, fl-ahhar mill-ahhar, immirat jigifieri 'Experienced investors' hekk kif definit fil-Prospett; il-konnessjoni tal-Bank mal-Fond; u l-fatt li l-Fond kien *Professional Investor Fund* u li għalhekk kien jaqa' taht regim distint u separat minn dak applikkabli għal *Retail Funds* fejn ir-regim ta' *Professional Investor Funds* joffri inqas protezzjoni hekk kif imsemmi b'enfasi fis-sezzjoni intitolata '*Important Information*' fis-Supplementary Prospectus tal-LVMMPF stess.

L-Arbitru jaqbel ukoll anke ma' dak deciz mill-Prim' Awla tal-Qorti Civili⁷² fejn iddecidiet li bl-iffimar wahdu ta' dokumenti f'kaz ta' bejgh ta' servizz finanzjarju ma kienx jeskolpa provditur tas-servizz jekk wieħed ma kienx konsapevoli ta' dak li kien qed jiffirma.

⁷¹ *Ibid., Bold u italics* tal-Arbitru

⁷² Evelyn Farrugia et vs GlobalCapital Financial Management Ltd., 11/07/2016

F'dan il-qasam fejn ghandek espert fuq naha u konsumatur zghir fuq in-naha l-ohra, il-Bank għandu r-responsabbiltà li jara li l-klijent kellu '*the expertise, experience and knowledge*' li jifhem ir-riskji marbuta ma' dak il-prodott u mhux sempliciment jitlob lill-klijent jiffirma dokumenti biex jagħmluh eligibbli fuq l-aspett biss li mtliet u giet iffirmata l-formola, mingħajr ma din tingħata l-hsieb, l-attenzjoni u l-importanza dovuta u mingħajr ma jigi ukoll zgurat li hemm bazi ragonevoli li tiggustifika d-dikjarazzjonijiet in kwistjoni ta' *experienced investor*.

Għalhekk l-Arbitru jrid jara jekk verament l-ilmentatur kellux dik l-expertise, esperjenza u t-tagħrif biex jinvesti f'dan il-Fond u jekk giex dikjarat 'experienced investor' ghaliex sempliciment gie mogħti l-*Experienced Investor Declaration Form* biex jiffirmaha. Dan l-Arbitru jrid jagħmlu skont il-provi migħuba quddiemu mill-partijiet.

Experienced Investor u l-Experienced Investor Declaration Form

A bazi tal-kontenut tal-Prospett Supplimentari datat 1 ta' Settembru 2005, (kif ukoll fil-Prospett Supplimentari li nhareg f'Marzu u Dicembru 2006), l-ebda applikazzjoni għal dan l-investiment ma setghet tigi accettata sakemm l-*Experienced Investor Declaration Form* ma tkunx kompluta. Fil-fatt, is-sezzjoni *Buying, Selling and Switching*⁷³ tal-Prospett Supplimentari, tindika bic-car u b'mod enfasizzat li:

*"No applications for investment will be accepted unless an Experienced Investor Declaration Form as set out in Appendix V accompanies it."*⁷⁴

L-istess sezzjoni tindika ukoll:

*"Investment in the Fund is only suitable for investors who meet the Experienced Investor criteria as defined under the section 'Definitions'."*⁷⁵

Taħt is-sezzjoni *Definitions*⁷⁶ fil-Prospett Supplimentari, *Experienced Investor* hija definita hekk kif gej:

"Experienced investors are considered as persons having the expertise, experience and knowledge to be in a position to make their own investment

⁷³ A fol 181

⁷⁴ *Ibid.*

⁷⁵ A fol 182

⁷⁶ A fol 168

decisions and understand the risks involved. An investor must state the basis on which he/she satisfies this definition, either by confirming that he/she is:

- 1. a person who has worked in the financial services sector for at least one year in a professional position, or,*
- 2. a person who has been active, for at least one year in a professional position, in the acquisition and/or disposal of real estate property funds and/or in securities linked to real estate property, or,*
- 3. a person who within the past 5 years, carried out investment transactions amounting to at least a sum of or equivalent to USD 50,000.*

In case of joint Applicants, the Applicants must have either:

- i. carried out separately, within the past 5 years, investment transactions amounting to at least a sum of or equivalent to USD50,000 in which case each joint holder has to meet, individually, the Experienced Investor criteria, or,*
- ii. carried out jointly, within the past 5 years, investment transactions amounting to at least a sum of or equivalent to USD50,000 in which case, provided that they are the same joint holders, the Experienced Investor criteria may be met jointly.”*

Izda jekk, imbagħad, tingħata harsa lejn l-*Experienced Investor Declaration Form*⁷⁷ li l-ilmentatur gie ipprezentat sabiex jiffirma, **wieħed isib li hemm aspett materjali li huwa nieqes u jidher li anke fil-prattika gie injorat jew ma ingħatax l-attenzjoni dovuta meta nbiegħ l-istess Fond.**

Dan l-aspett huwa, fil-fatt, l-istqarrija tal-bidu nett tad-definizzjoni ta' *Experienced Investor* min fuq xiex il-paragrafi sussegwenti huma msejsa. Il-formola, fil-fatt, tiddekskrivi biss it-tliet kriterji fuq liema bazi l-investitur jissodisfa d-definizzjoni ta' *Experienced Investor*, izda ma tispecifikax u ma tinkludix il-paragrafu principali u inizjali li minnu titlaq u tizvolgi l-istess

⁷⁷ A fol 101 u 107

definizzjoni hekk kif, fil-fatt, deskritta b'mod komplut fis-sezzjoni 'Definitions' fil-Prospett Supplimentari.⁷⁸

Fil-fatt, id-definizzjoni⁷⁹ fil-Prospett Supplimentari għandha klawsola inizjali krucjali li tħid:

"Experienced investors are considered as persons having the expertise, experience and knowledge to be in a position to make their own investment decisions and understand the risks involved".

Din l-istess klawsola principali ma gietx specifikata u mnizzla fl-*Experienced Investor Declaration Form* ipprezentata lill-ilmentatur hekk kif imsemmi hawn fuq izda l-enfasi fil-formola saret biss fuq il-paragrafi sussegwenti tad-definizzjoni. Lanqas giet approvdata xi evidenza mill-provdituri tas-servizz li dan l-aspett seta' kien spjegat jew diskuss qabel l-investiment.

Fir-rapport tagħha tat-22 ta' Gunju 2012, dwar 'sales practices' tal-BOV in konnessjoni ma' dan il-Fond, l-MFSA ukoll tat-importanza lil din il-parti tad-definizzjoni ta' 'experienced investor':

"The features of the Fund including its risk factors as contained in the prospectus of the Fund, made this eligible to be licensed as a professional investor fund which could be marketed only to investors who qualify as 'experienced investors', therefore, 'persons having the expertise, experience and knowledge to be in a position to make their own investment decisions and understand the risks involved' with regard to the investment in the Fund."⁸⁰

L-Eligibilità tal-Ilmentatur bhala *Experienced Investor*

Fl-applikazzjoni tieghu, l-ilmentatur iffirma li kien eligibbli taht it-tielet kriterju, cioè, li fil-hames snin precedenti, għamel tranzazzjonijiet ta' investiment li jammontaw għal mill-inqas is-somma, jew ekwivalenti, għal USD50,000.⁸¹

⁷⁸ A fol 168

⁷⁹ *Ibid.*

⁸⁰ *Report by the MFSA investigation into the sales practices...etc p.10 Bold* tal-Arbitru.

⁸¹ Irid jigi osservat li la l-Prospett Supplimentari u lanqas l-*Experienced Investor Declaration Form* ma jagħtu indikazzjoni tas-somma ekwivalenti f'Ewro jew liri Maltin, ghalkemm id-denominazzjoni tal-fond kienet fl-Ewro.

Meta sar l-ezercizzju tal-Mazars⁸² fis-sena 2011 fuq Direttiva tal-Awtorità għas-Servizzi Finanzjarji ta' Malta,⁸³ din id-ditta kienet irrevediet il-fajl tal-ilmentatur għand il-Bank. L-ittra datata 21 ta' Jannar 2013,⁸⁴ li intbagħtet mill-Bank lill-ilmentatur tindika l-ezitu tal-ezercizzju li sar mill-Mazars.

F'din l-ittra gie spjegat li wara *review* tal-fajl tal-ilmentatur mill-Mazars,

"... it results that you qualify as an "experienced investor" as defined in the approved Prospectus of the La Valette Multi Manager Property Fund (the Fund) and, consequently, you are not eligible for any additional payment from the Bank".⁸⁵

L-unika informazzjoni li giet ipprezentata lill-Arbitru f'dan il-kaz mill-provdituri tas-servizz fir-rigward tal-investimenti li kellu l-ilmentatur kien il-prospett tal-*holdings* hekk kif imnizzel fl-*affidavit* ta' Avalon Abela,⁸⁶ u xiri ta' *ordinary shares* Ishares-FTSE China, li sar izda fis-sena 2007 u, għalhekk, dan tal-ahhar mhux relevanti ghall-kaz.

Il-prospett tal-*holdings*⁸⁷ tal-ilmentatur jindika li fil-hames snin qabel ma sar l-investimenti originali fl-LVMMPF, jigifieri dak tat-8 ta' Novembru 2005, għass-somma ta' €32,737, l-ilmentatur kien għamel investiment biss ta' €9,600 fil-Vilhena Euro Multi Manager Fund li sar fl-4 ta' April 2005, (hekk kif ukoll gie ikkonfermat minn Avalon Abela fis-seduta tad-29 ta' Jannar 2018).⁸⁸ Fir-rigward ta' t-tieni investiment fl-LVMMPF fid-19 ta' Dicembru 2006, għass-somma ta' €9,647, il-lista tal-*holdings* tindika wkoll investiment ta' €16,500.01 fil-La Valette High Yield Fund li sar fl-10 ta' April 2006.

Konkluzjoni

- It-tranzazzjonijiet li kellu l-ilmentatur skont il-prospett tal-*holdings* ma kinux jissodisfaw il-kriterju tal-USD50,000 fir-rigward tal-ewwel investiment li sar fl-LVMMPF fit-8 ta' Novembru 2005, hekk kif gie spjegat aktar 'il fuq

⁸² Ir-rapport jista' jitnizzel minn fuq is-sit tal-Awtorità:

<https://www.mfsa.com.mt/pages/announcement.aspx?id=5290>

⁸³ Din id-Direttiva kienet annessa mal-Appell li l-Bank kien ressaq quddiem it-Tribunal għas-Servizzi Finanzjarji kontra l-Awtorità tas-Servizzi Finanzjarji ta' Malta fit-28 ta' Gunju 2012.

⁸⁴ A fol 97

⁸⁵ *Ibid.*

⁸⁶ A fol 95 u 96

⁸⁷ A fol 109

⁸⁸ A fol 967

f'din id-decizjoni. Ghalhekk, il-lista tal-*holdings* ma tipprovdi l-ebda komfort jew indikazzjoni li l-ilmentatur kien jilhaq il-kriterju ta' USD50,000 għall-iskop tal-eligibilità fl-investiment hekk kif indikat fil-formola ta' dikjarazzjoni ta' *Experienced Investor*.

Fir-rigward it-tieni investiment li sar fit-19 ta' Dicembru 2006, l-ilmentatur jilhaq il-kriterju tal-USD50,000 meta wiehed jikkunsidra l-investiment li kien digà sar fl-LVMMPF u dawk li kellu fil-Vilhena Euro Multi Manager Fund u fil-La Valette High Yield Fund hekk kif imsemmi hawn fuq.

Jekk wiehed izda jzomm f'mohhu d-definizzjoni b'mod holistika u kompluta hekk kif hi specifikata fid-definizzjoni tal-Prospett Supplimentari huwa ikkunsidrat li ma hemmx bazi cara, konvincenti u ragonevoli fuq xiex wiehed jista' jqis lill-ilmentatur bhala wiehed "having the expertise, experience and knowledge to be in a position to make [his] own investment decisions and understand the risks involved" li hija parti principali tad-definizzjoni ta' *experienced investor*, u dan meta wiehed iqis li:

- i. *In-natura ta' investimenti ohra li kellu l-ilmentatur:* Hekk kif imsemmi aktar 'il fuq fil-prospett tal-*holdings*, il-fondi l-ohra kienu ta' natura differenti immirati għal *retail investors* u li jinvestu f'assi ta' natura differenti u mhux relatati ma' proprietà immoblli u, allura, sostanzjalment differenti minn kien l-LVMMPF;
- ii. *Ilprofil tal-ilmentatur:* L-ilmentatur kien pensjonant u l-livell ta' edukazzjoni tieghu kien sal-Form V ta' skola privata sekondarja fejn l-esperjenza ta' xogħol kienet relatata mal-Amministrazzjoni tac-Civil, fejn kif gie specifikat fis-seduta tad-29 ta' Jannar 2018, hu sahaq li ma kellu x'jaqsam xejn ma' affarijiet finanzjarji u li hu ma kienx jifhem f'dan is-settur.⁸⁹

Għalhekk huwa meqjus li ma jistax jigi kkunsidrat li b'xi mod l-ilmentatur kellu l-expertise, experience u knowledge "to be in a position to make [his] own investment decisions and understand the risks involved" hekk kif deskrift fid-definizzjoni ta' *experienced investor*.

⁸⁹ A fol 968

- b) Hekk kif imsemmi aktar 'il fuq f'din id-decizjoni, l-*Experienced Investor Declaration Form*⁹⁰ tiddeskrivi biss it-tliet kriterji fuq liema bazi l-investitur jissodisfa d-definizzjoni ta' *Experienced Investor*, izda ma tispecifikax u ma tinkludix b'dettall u bi prominenza l-paragrafu principali u iniziali li minnu titlaq u tizvolgi l-istess definizzjoni hekk kif fil-fatt deskritta b'mod komplut fis-sezzjoni '*Definitions*' fil-Prospett Supplimentari. Dan l-aspett materjali huwa nieqes u jidher li anke fil-prattika gie injorat jew ma inghatax l-attenzjoni dovuta meta nbiegh l-istess Fond ghall-iskop tal-eligibilità ta' investitur bhala *experienced investor*.

Huwa, allura, kkunsidrat li meta l-ilmentatur kien qed jiffirma l-*Experienced Investor Declaration Form* hekk kif ipprezentata lilu, l-ilmentatur ma giex infurmat b'mod car u inekwivoku li permezz tal-firma tieghu kien qed jiddikjara li huwa għandu "*expertise, experience and knowledge*" u li jista' jifhem ir-riskji involuti.

Il-provdituri tas-servizz dghajfu d-definizzjoni ta' *Experienced Investor* meta wiehed jara kif ghazlu li japplikaw fil-prattika l-eligibilità tal-investitur fil-kuntest ta' *Experienced Investor* fejn dan gie relattivament applikat b'mod superficjali jew mhux komplut, izjed u izjed, meta wiehed jikkunsidra lprofil tal-ilmentatur u n-natura ta' investimenti li kellu qabel.

- c) Il-provdituri tas-servizz lanqas ma gabu provi fuq in-natura tas-servizz li ingħata lill-ilmentatur. Ma ngabet l-ebda prova fuq l-adekwatezza tat-tranzazzjoni.

Hekk kif specifikat fi *standard licence condition 3.03 (a)* tal-*Investment Services Guidelines* li kien japplika għal providur tas-servizz dak iz-zmien:

"3.03 The Licence Holder shall act with due skill, care and diligence – and in the best interests of its customers and of the market.

...

- c. *except when acting on an execution only basis, the Licence Holder must take adequate steps to discover the personal and financial circumstances of:*

⁹⁰ A fol 101 u 107

- a Private Customer before making any recommendation as to the suitability of a transaction or service; or
- a Private Customer or a non-Private Customer before processing a discretionary transaction on his behalf;

When providing investment advice or portfolio management services, the Licence Holder must pay due regard to the customer's profile as detailed in the Client Fact Find drawn up in accordance with SLC 3.04, in order to ensure that the advice or portfolio management service provided is appropriate and suitable given the customer's particular circumstances.
Should for any reason, including the customer's specific instructions the investment transaction/s ultimately effected by the customer through the Licence Holder, do not fully match the customer's investment objectives and/or risk profile as detailed in the Client Fact Find, a record should be drawn up by the Licence Holder and signed by the client explaining the reasons/s for such discrepancy.

Wiehed jinnota wkoll f'dan ir-rigward li l-ilmentatur iddikjara "li jien kont registrat mal-BOV bhala klijent bi profil ta' riskju kawt"⁹¹ u li l-investiment ma kienx addattat ghalih "bhala investitur kawt kif jirrizulta mill-investimenti tiegħi fil-passat".⁹²

L-ilmentatur iddikjara wkoll li "meta BOV għamluli dan l-investiment, jien kont ghidtilhom li essenzjalment dan l-investiment ridtu biex inzidu mal-pensjoni".⁹³ Il-bejgh lill-ilmentatur ta' dan il-Fond ma kienx jilhaq dawn l-aspirazzjonijiet tal-ilmentatur.

- d) Ghalkemm, skont l-ittra tal-Bank,⁹⁴ id-ditta Mazars harget bil-konkluzzjoni ta' natura teknika li l-ilmentatur kien "Experienced Investor" u, allura, eligibbli li jinvesti f'dan il-Fond, wiehed irid jikkonsidra aspetti ohra, fosthom, il-profil ta' riskju tal-ilmentatur u l-appropriateness u suitability tat-tranzazzjoni fic-cirkostanzi partikolari tal-ilmentatur hekk kif rikjest minn Standard Licence Condition 3.03(c) imsemmija hawn fuq.

⁹¹ A fol 88

⁹² A fol 21

⁹³ A fol 85

⁹⁴ A fol 80

Dan appart i l-aspett li l-analizi tal-eligibilità tal-ilmentatur bhala *experienced investor* mill-Mazars kienet iffokata biss fuq jekk l-investitur jissodisfax wiehed mit-tliet kriterji b'mod akademiku u mhux in konsiderazzjoni tad-definizzjoni kollha, b'mod komplut u holistiku u bl-approfondiment necessarju li kellu jsir f'dan ir-rigward biex ikunu ikkonsidrati l-aspetti kollha relevanti fir-rigward l-eligibilità tal-ilmentatur.

Ir-riskju fl-investiment LVMMMPF kien aktar gholi minn investimenti f'fondi ohra li kellu l-ilmentatur, hekk kif indikat fil-prospett tal-*holdings* tal-ilmentatur ipprezentat mill-Bank u kif spjegat hawn fuq. F'dan ir-rigward, wiehed jinnota li l-ilmentatur sostna li r-riskji ma kinux spegati lilu fejn gie sottomess li “*Fil-kaz specifiku tieghi, il-BOV, inter alia ma tan assolutament l-ebda spjegazzjoni jew twissija tar-riskji ta' dan il-Fond...*”.⁹⁵

Gie wkoll sottomess mill-ilmentatur fis-seduta tad-29 ta' Jannar 2018, li “*wara li rceview id-dokumenti u l-affidavits tal-provditir tas-servizz, saru jafu li kien hemm Supplementary Prospectus u l-ilmentatur jghid li qatt ma nghata kopja tieghu*”.⁹⁶

Dan imur kontra dak li l-Bank kien obbligat li jagħmel skont *Standard Licence Condition 3.03(h)* tal-*Investment Services Guidelines* li kienu applikabbi ghall-Bank dak iz-zmien li tirrikjedi li dan għandu jagħmel dan li gej:

“ensuring that customers and prospective customers are provided with adequate information on products sold or promoted by the Licence Holder.”

Ix-xhieda tal-ilmentatur ma giet bl-ebda mod kontradetta minn xi xhieda tal-provdituri tas-servizz, tant li kollha kemm huma qalu fil-kontroeżami tagħhom li ma kinux involuti f'dan il-kaz u ma setgħu jghidu xejn specifiku dwaru.

Il-Bank kellu l-obbligu ukoll li jagħixxi “*with due skill, care and diligence*” u fl-ahjar interess tal-ilmentatur hekk kif rikjest minn *Standard Licence Condition 3.03* tal-*Investment Services Guidelines*, u f'dan ir-rigward huwa

⁹⁵ A fol 21

⁹⁶ A fol 967

meqjus li I-Bank ma gabx evidenza konvincenti u sufficienti li dan I-obbligu intlaħaq hekk kif ragonevolment mistenni fir-rigward tal-ilmentatur.

Fl-ahhar nett, I-Arbitru jhoss li I-Bank ma tax kaz il-loss absorption capacity tal-ilmentatur u ma ferrixx ir-riskju meta investielu somma daqshekk kbira fi prodott wiehed.

Għal dawn ir-ragunijiet I-ilment huwa wiehed ekwu, gust u ragonevoli u qed jigi milqugh sakemm dan huwa kompatibbli ma' din id-decizjoni.

L-ilmentatur kien investa s-somma ta' €42,384 maqsuma bhala €32,737 f'Novembru 2005 u €9,647 f'Dicembru 2006. Mal-Offerta ingħata lura s-somma ta' €30,799.59.⁹⁷ Ir-reinvestment ta' dividends ghall-ammont ta' €772.02 li I-ilmentatur għamel fil-Fond qiegħed jigi eskluz ghall-iskop ta' din id-decizjoni. L-Arbitru jinnota wkoll li I-ilmentatur ircieva s-somma totali ta' €1,581.03 bhala *net income* minn dividend payments mill-istess investment fl-LVMMPF.⁹⁸

Fic-cirkostanzi huwa meqjus li I-ilmentatur għandu jitpogga lura fil-pozizzjoni qabel ma għamel I-investimenti originali, u għandu f'dan ir-rigward jiehu lura s-somma li tibqa' ta' €10,003.38.

Għaldaqstant, *ai termini* tal-Artikolu 26(3)(c)(iv) tal-Kap. 555 tal-Ligijiet ta' Malta, I-Arbitru qed jordna lil Bank of Valletta p.l.c. ihallas lill-ilmentatur is-somma ta' ghaxart elef, tlett ewro u tmienja u tletin centezmu.

Bl-imghaxijiet legali mid-data li fiha I-ilmentatur ipprezenta dan I-ilment sad-data tal-hlas effettiv.

Bl-ispejjeż kontra I-Bank of Valletta p.l.c.

Dr Reno Borg
Arbitru għas-Servizzi Finanzjarji

⁹⁷ A fol 74

⁹⁸ A fol 114